

## CP bilingue / Proposition de démarche pour l'étude du graphème *ei*

1/Découverte et présentation du graphème cible →discrimination visuelle			
Remarques et intérêts pédagogiques	Déroulement / Activités	Termes allemands / Consignes	Activités de l'élève
<p>-mise en route/ mise en situation</p> <p>-sentiment de compétence des élèves</p>	<p><b>Phase de réactivation</b> *Réactiver la comptine de l'alphabet : afficher une image de l'alphabet puis énoncer la comptine de l'alphabet →en chantant Ex : <a href="#">Stephen Janetzko - ABC-Lied</a> <a href="#">Das deutsche Alphabet-Lied</a></p> <p>→en récitant collectivement/ l'un après l'autre/ à la manière de ... (sorcière, très vite, lentement, avec une voix aigüe, grave ...) / une lettre sur 2</p> <p>*Rappel des différents graphèmes déjà étudiés</p>	<p><i>Kennt ihr noch das Alphabet ?</i></p> <p><i>Zuerst singen wir das Lied ...</i></p> <p><i>Welche Buchstaben haben wir schon gelernt?</i></p>	<p>Chante ou récite la comptine de l'alphabet</p> <p>Nomme les lettres, les graphèmes étudiés en se référant aux affiches</p>
<p>- mise en projet des élèves afin de les mobiliser dans l'apprentissage</p> <p>- permet de comprendre qu'il faut surtout mobiliser les yeux</p>	<p><b>Annnonce de l'apprentissage</b> Afficher le logo du <i>Grapheme des Tages</i> pour annoncer l'apprentissage d'une nouvelle lettre qu'on ne nommera pas encore</p> <p>→Afficher une image avec <a href="#">des yeux</a></p>	<p><i>Heute lernen wir ein neues Graphem</i></p> <p><i>Was bedeutet das Bild ?</i> <i>Wir brauchen ( jetzt) die Augen</i></p>	<p>Reconnait le logo des yeux et l'associe à l'apprentissage</p> <p>Répète <b>die Augen</b> puis progressivement <b>Wir brauchen die Augen</b></p>
<p>-utiliser la même ritournelle à chaque fois →la ritualisation rassure</p> <p>-effet de surprise</p>	<p><b>Présentation du graphème cible</b> -Enoncer une ritournelle pour présenter les nouvelles lettres en accompagnant d'un support visuel Par ex : <a href="#">image d'une porte</a> qu'on ouvre pour faire apparaître la lettre cible écrite en caractère minuscule d'imprimerie Ou utilisation d'un <a href="#">kamishibai</a></p> <p>-Ecrire/afficher au tableau les 4 graphies/écritures du graphème <i>Ei ei ei Ei</i> →A chaque fois épeler les lettres qui composent le graphème cible</p>	<p><i>Klopf, klopf, klopf ...wer klopft an der Tür ?</i></p> <p><i>Hallo e i !</i></p>	<p>Frappe les 3 coups et progressivement répète la ritournelle</p> <p>Salue le nouveau graphème</p> <p>Epelle les lettres pour chaque graphie</p>
<p>-les affiches de tous les</p>	<p><b>Lien avec le français</b> Mettre en relation la langue cible avec le</p>	<p><i>Gibt es dieses Graphem auch auf</i></p>	<p>Cherche sur les</p>

<p>phonèmes sont visibles dès le début de l'année, ce sont des référents outils</p>	<p>français par la comparaison</p> <p>Repérer le <i>ei</i> sur l'affiche en français Ex dans le mot neige</p>	<p><i>Französisch ?</i></p> <p><i>Kennt ihr ein Wort wo e und i Hand in Hand sind ?</i></p> <p><i>Ja das gibt es auch in französisch....aber achtung es laut/singt anders !!</i></p>	<p>affiches en français</p> <p>Propose des mots tels que prénoms ...</p>
<p>-veillez à proposer des activités où chaque élève est actif</p> <p>-différencier en variant la quantité, en travaillant à 2 ...</p>	<p><b>Phase d'acquisition</b></p> <p>Proposer quelques activités collectives : *<a href="#">Vrai/ faux</a> *<a href="#">Le maitre qui se trompe</a></p> <p>L'enseignant nomme les lettres du graphème cible à chaque fois qu'il affiche un graphème. Les élèves réagissent en fonction de la correspondance.</p> <p>Proposer quelques activités individuelles/ à 2: <a href="#">Tri d'étiquettes</a></p> <p>Chercher les étiquettes correspondant au graphème cible parmi une série de graphèmes découpés <a href="#">La grille des 20 (ou 5/10)</a></p> <p>Entourer les 20 graphies cibles <a href="#">L'intrus</a></p> <p>Repérer l'intrus dans chaque série <a href="#">Fiche exercice 1</a> <a href="#">Fiche exercice 2</a> <a href="#">Fiche exercice 3</a></p> <p>Correction : mise en commun avec confrontation des différentes productions Traitement éventuel des erreurs</p>	<p><i>Hier e und i</i></p>	<p>Lève le pouce <i>ja stimmt !</i></p> <p>Baisse le pouce <i>nein falsch !</i></p> <p>Fait les activités proposées</p> <p>Compare, corrige</p>

2/ Discrimination auditive et correspondance graphème-phonème			
Ecriture du graphème			
Remarques et intérêts pédagogiques	Déroulement / Activités	Termes allemands / Consignes	Activités de l'élève
<p><b>Cette phase est à mener en décroché dans une séance de langue vivante.</b></p> <p>-Le support image est nécessaire pour mémoriser le lexique en allemand -Varier la place du graphème, la nature des mots, la longueur</p>	<p><b>Phase de présentation de mots en ei</b> L'enseignant se sert <a href="#">d'images</a> pour énoncer les mots contenant le graphème ei Ex : <i>der Papagei, das Ei, eins-zwei-drei, der Bleistift, das Schwein, die Polizei, der Stein, arbeiten, leise klein, das Eis, das Eichhörnchen</i></p> <p><b>Phase de mémorisation</b> Mise en oreille → mise en bouche -Les 4 coins -Lucky luke -Répéter à la manière de ... -Jeu de kim -L'œil magique -Kettenspiel <a href="#">Cf situations ludiques et phases</a></p>	<p><i>Das ist ...</i></p>	<p>Participe activement aux jeux proposés</p>
<p>Il s'agit de proposer des activités courtes, rythmées pour bien/ mieux manipuler la langue orale <a href="#">Cf développement de la conscience phonologique</a></p>	<p><b>Phase de réactivation des compétences phonologiques</b> Faire comprendre que cette fois-ci les oreilles vont avoir un grand rôle →Afficher une image avec <a href="#">des oreilles</a></p> <p>Travail sur les syllabes → conscience syllabique -segmenter les mots en syllabes / frapper les syllabes pour déterminer le nombre -supprimer la première syllabe dans un mot, la dernière -deviner le mot dont on a enlevé une syllabe ex : <i>Poli...</i> → <i>Polizei</i> -trouver le mot dont on a inversé des syllabes ex : <i>artenbei</i> → <i>arbeiten</i> -retrouver le mot dont on a rajouté une syllabe en trop ex : <i>Bleistiftblei</i> → <i>Bleistift</i> -sur l'ardoise, dessiner autant de cases/cordes que de syllabes →faire répéter collectivement les mots cibles</p>	<p><i>Was bedeutet das Bild ? Wir brauchen ( jetzt) die Ohren</i></p>	<p>Répète <b>die Ohren</b> puis progressivement <b>Wir brauchen die Ohren</b></p> <p>Dit le mot en segmentant les syllabes frappe les syllabes tout en disant le mot, -devine le mot dont on a enlevé une syllabe puis répète -trouve le mot dont on a inversé des syllabes puis répète -retrouve le mot dont on a rajouté une syllabe en trop puis répète -dessiner le nombre de syllabes</p>
	<p><b>Phase d'apprentissage : identification, localisation du phonème et correspondance avec le graphème</b> →Afficher <a href="#">les yeux et la bouche</a> Ecrire le graphème et énoncer le</p>	<p><i>e und i sind Hand in Hand, wie singen</i></p>	<p><b>Wir brauchen die Augen und die Ohren</b> Répète le phonème ...</p>

<p>Elargir le capital de mots pour ces activités Aller du collectif vers l'individuel</p> <p>Exemple <a href="#">jeux sur le phonème</a></p>	<p>phonème correspondant Mise en bouche collective pour bien se l'approprier. Proposer quelques <a href="#">activités</a>: -<b>Jeu du pigeon vole</b> : j'entends/je n'entends pas -<b>Cocher la syllabe</b> où l'on entend le son cible -<b>L'un des trois</b> L'enseignant affiche à chaque fois 3 images et énonce le lexique correspondant. Il s'agit de repérer celui qui contient le son cible. →La vérification se fera par l'affichage du mot écrit : marquer la graphie en couleur. <a href="#">Fiche exercice 4</a> + <a href="#">piste 15</a> <a href="#">Fiche exercice 5</a> Pour aller plus loin : →jouer <a href="#">une saynète</a> avec le phonème ei + <a href="#">piste 16</a> →chanter une chanson contenant le phonème ei : <a href="#">texte de N. Fischer</a></p>	<p><i>Sie ?</i></p> <p><i>Ich höre/ ich höre nicht</i></p>	<p>Désigne la bonne affiche <a href="#">höre/höre nicht</a> Répète les mots</p> <p>-Lève la main /montre un carton de couleur en fonction de la réponse -coche la case -écrit le n° correspondant à la suite des 3 mots affichés</p>
<p>Cf Eduscol Ressources maternelle <i>Graphisme et écriture L'écriture à l'école maternelle La forme des lettres</i></p>	<p><b>Apprentissage du tracé du graphème</b> →Afficher <a href="#">la main</a> qui écrit Présentation du tracé par l'enseignant - tracé de la trajectoire dans le lignage du tableau en explicitant les repères</p>	<p><i>Was bedeutet das Bild ? Wir brauchen ( jetzt) die Hand</i></p>	<p><b>Wir brauchen die Hand !</b></p>
<p>-lire des syllabes, des mots, des phrases déchiffrables par l'élève selon la progression</p>	<p><b>Lecture de syllabes</b> <i>lei dei rei pei mei fei eil eir eim eid eif eip</i> <b>Lecture de mots</b> <i>ein – eine – einer – einen - einem sein – seine – seiner – seinen - seinem dein – deine – deiner – deinen – deinem fein - frei – eins - zwei – drei – leider - die Reime - das Ei – der Eimer -</i> <b>Lecture de phrases</b> <a href="#">Fiche A</a> en lien avec la progression proposée <a href="#">Fiche B</a> pour élèves avancés</p>		<p>Oralise collectivement S'entraîne à lire à 2</p>
<p>Faire un aller-retour entre décodage et encodage</p>	<p><b>Dictée de syllabes, de pseudo-mots, de mots avec graphème cible</b> - <b>encodage de syllabes, de mots</b> *recherche individuelle sur ardoise *mise en commun au tableau par la confrontation des propositions *entraînement sous forme de copie -copie flash/ <i>Flash-Kopie</i> -copie recto verso / <i>Hin und zurück</i> -copie marchée / <i>Laufdiktat</i></p>	<p><i>Versuche das Wort ... zu schreiben</i></p>	<p>Utilise <a href="#">l'affiche du ei</a></p> <p>Ecrit sur son ardoise</p> <p>Ecrit dans son cahier</p>